

ข้อมูลอาจารย์มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

ชื่อ นางสาวอินทิรา บำรุงสาส์	
ตำแหน่งทางวิชาการ	สังกัด ภาควิชาภาษาต่างประเทศ คณะมนุษยศาสตร์
การดำรงตำแหน่งบริหาร	-
การศึกษา	Ph.D. (Translation Studies), University of Warwick, UK, 2557 อ.ม. (ภาษาอังกฤษ), จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ไทย, 2547 อ.บ. (ภาษาอังกฤษ), จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ไทย, 2545
สาขาเชี่ยวชาญ/สนใจ	Translation Studies, Intercultural Communication, Literary Studies
งานสอน	Eng.Varieties & Cultures of Eng.Native Speak. English - Thai Translation English and Culture through Songs English for Everyday Life English for Job Opportunities English for Journalism English for University Life English Required by Graduate School English through Songs English Varieties and Cultures of English Native Speak Foundation English I Foundation English II Foundation English III Intro.to English Reading & Writing Skills Introduction to English Grammar & Structure Reading for Mass Communication in English Translation from English into Thai Translation from Thai into English Translation in Mass Communication
โครงการวิจัย	ปี 2566-2567 การดัดแปลงและการแปลวรรณกรรมไทยร่วมสมัยในปริทัศน์ด้วยทฤษฎี (ผู้ร่วมโครงการ) ได้รับทุนจากทุนสนับสนุนโครงการวิจัยและสร้างสรรค์ ประจำปีงบประมาณ 2566 รอบ 3 (คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์) ปี 2566-2567 ภาวะพันธกิจในวัฒนธรรมแปลภาษาอังกฤษของนวนิยายของอุทิศ เหมะมูล (หัวหน้าโครงการย่อย) ได้รับทุนจากทุนสนับสนุนโครงการวิจัยและสร้างสรรค์ ประจำปีงบประมาณ 2566 รอบ 3 (คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์)
บทความวิจัยในวารสารวิชาการ	ระดับชาติ - Intira Bumrungsalee, Nanthanoot Udomlamun, "Shifts, Traces, and Translator's Visibility: A Deconstructive Analysis of an English Translation of The Brotherhood of Kaeng Khoi", Thoughts 2024 (2) (2024) 62-79 ระดับนานาชาติ - Navaporn Sanprasert Snodin, Tony Young, Tirote Thongnuan, Intira Bumrungsalee, Anyarat Nattheeraphong, "The Migration of International Academics to Thailand and their Experiences of Thai Higher Education", Sojourn: Journal of Social Issues in Southeast Asia 36 (2) (2021) 225-257

ผลงานวิจัยนี้เป็นรายการรวบรวมระหว่างปี 1 มกราคม 2564 - 20 เมษายน 2568